

46/222. Финансирование Передовой миссии Организации Объединенных Наций в Камбодже и Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже

А

**ФИНАНСИРОВАНИЕ ВРЕМЕННОГО ОРГАНА
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В КАМБОДЖЕ**

Генеральная Ассамблея,
ссылаясь на свои резолюции 46/18 от 20 ноября 1991 года и 46/198 А от 20 декабря 1991 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании первоначальной стадии плана осуществления Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже¹¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹²,

принимая во внимание резолюцию 717 (1991) Совета Безопасности от 16 октября 1991 года, в соответствии с которой Совет учредил Передовую миссию Организации Объединенных Наций в Камбодже, подлежащую незамедлительному развертыванию после подписания соглашений о всеобъемлющем политическом урегулировании камбоджийского конфликта,

принимая во внимание также резолюцию 718 (1991) Совета Безопасности от 31 октября 1991 года, в которой Совет выразил свою полную поддержку соглашений о всеобъемлющем политическом урегулировании камбоджийского конфликта (Парижские соглашения), подписанных в Париже 23 октября 1991 года¹³, в которых, в частности, содержится призыв учредить Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже,

отмечая, что необычный подход, выражающийся в испрашивании значительных ассигнований до рассмотрения и утверждения Генеральной Ассамблеей подробной сметы расходов Временного органа, вызван чрезвычайными обстоятельствами выполнения поставленных перед Временным органом задач и вытекающей из этого необходимостью своевременного получения большого количества необходимого ей оборудования и услуг, как указывается в заявлении Генерального секретаря, содержащемся в его докладе¹⁴, и в письмах, которыми обменялись Генеральный секретарь и Председатель Совета Безопасности и которые приводятся в том же докладе¹⁴, а также в заявлении представителя Генерального секретаря Пятому комитету на его 58-м заседании¹⁵,

отмечая также, что план осуществления мандата, предусмотренного в Парижских соглашениях,

находится на стадии подготовки и будет представлен Совету Безопасности при первой возможности,

признавая, что расходы на подготовку к развертыванию Временного органа являются частью общих расходов на операцию и, как таковые, являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

признавая также, что для покрытия расходов, связанных с развертыванием Временного органа, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы, а экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств — постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

сознавая важность предоставления финансовых ресурсов, необходимых Генеральному секретарю для выполнения задач, предусмотренных в Парижских соглашениях, которые поддержаны Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей в их соответствующих резолюциях, и подготовки к развертыванию Временного органа,

1. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹²;

2. настоятельно призывает все государства-члены обеспечить полную и своевременную выплату своих начисленных взносов;

3. постановляет ассигновать сумму в размере 200 000 000 долл. США для покрытия первоначальных неизбежных потребностей, указанных в докладах Генерального секретаря и Консультативного комитета, с тем чтобы Генеральный секретарь мог принять необходимые меры для своевременного развертывания Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже в соответствии с окончательным планом осуществления, и просит Генерального секретаря открыть специальный счет для Временного органа;

4. постановляет также учесть вышеупомянутую сумму ассигнований в размере 200 000 000 долл. США при начислении государствам-членам в полном объеме их взносов после утверждения общей сметы расходов Временного органа;

5. постановляет далее в порядке исключения распределить сумму в размере 200 000 000 долл. США между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года и 46/198 А, и с учетом шкалы взносов, установленной в резолюции 46/221 А Ассамблеи от 20 декабря 1991 года;

¹¹ A/46/235/Add.1.

¹² A/46/874.

¹³ A/46/608-S/23177, приложение; см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок шестой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1991 года*, документ S/23177.

¹⁴ A/46/235/Add.1, приложения I и II.

¹⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Пятый комитет*, 58-е заседание и исправление.

6. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Временного органа как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 44/192 А от 21 декабря 1989 года;

7. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы ресурсы на подготовку к развертыванию Временного органа использовались с максимальной эффективностью и экономией и с учетом пункта II доклада Консультативного комитета и положения дел с выполнением решений Совета Безопасности по Временному органу;

8. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии через Консультативный комитет полный и подробный бюджет Временного органа.

*81-е пленарное заседание,
14 февраля 1992 года*

В

ФИНАНСИРОВАНИЕ ПЕРЕДОВОЙ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ И ВРЕМЕННОГО ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 46/18 от 20 ноября 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года и 46/198 В и 46/222 А от 14 февраля 1992 года,

принимая во внимание резолюцию 717 (1991) Совета Безопасности от 16 октября 1991 года, в которой Совет учредил Передовую миссию Организации Объединенных Наций в Камбодже, и резолюцию 728 (1992) Совета от 8 января 1992 года, в которой Совет одобрил предложение Генерального секретаря расширить мандат Передовой миссии¹⁶, особенно в отношении предоставления камбоджийцам помощи в разминировании,

принимая во внимание также резолюцию 718 (1991) Совета Безопасности от 31 октября 1991 года, в которой Совет выразил свою полную поддержку соглашений о всеобъемлющем политическом урегулировании камбоджийского конфликта (Парижские соглашения), подписанных в Париже 23 октября 1991 года¹³, и резолюцию 745 (1992) Совета от 28 февраля 1992 года, в которой Совет в соответствии с докладом Генерального секретаря от 19 февраля 1992 года¹⁷ учредил Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже на период, не превышающий 18 месяцев,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Передовой миссии и Временного

¹⁶ См. S/23331; см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок шестой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1991 года*, документ S/23331.

¹⁷ S/23613; см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок седьмой год, Дополнение за январь, февраль и март 1992 года*, документ S/23613.

органа¹⁸ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁹,

отмечая, что бюджетная смета Передовой миссии и Временного органа, содержащаяся в докладе Генерального секретаря, составляет на период с 1 ноября 1991 года по 31 июля 1993 года 1 721 596 700 долл. США брутто (1 699 512 600 долл. США нетто),

отмечая также, что мандат Передовой миссии действовал с момента подписания Парижских соглашений до учреждения Временного органа Советом Безопасности, после чего Передовая миссия вошла в состав Временного органа,

признавая, что расходы Передовой миссии и Временного органа, как указано в пункте 7 доклада Генерального секретаря, являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

признавая также, что для покрытия расходов Передовой миссии и Временного органа требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы, а экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такие операции,

принимая во внимание особую ответственность государств — постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

сознавая важность предоставления Передовой миссии и Временному органу финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *соглашается* с замечаниями и рекомендациями, содержащимися в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁹;

2. *настоятельно призывает* все государства-члены приложить все возможные усилия с тем, чтобы обеспечить полную и своевременную выплату своих начисленных взносов на содержание Передовой миссии Организации Объединенных Наций в Камбодже и Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже;

3. *просит* Генерального секретаря объединить специальный счет для Передовой миссии со специальным счетом для Временного органа;

4. *постановляет* на данном этапе выделить в соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 78 доклада Консультативного комитета, сумму в 606 000 000 долл. США брутто (600 000 000 долл. США нетто) на деятельность Временного

¹⁸ A/46/903.

¹⁹ A/46/916.

органа в течение периода до 31 октября 1992 года в дополнение к общей сумме в 233 576 200 долл. США брутто (233 171 300 долл. США нетто), уже выделенной для Передовой миссии и Временного органа Генеральной Ассамблеи в соответствии с ее резолюциями 46/198 А и В и 46/222 А;

5. *постановляет также* в порядке исключения распределить сумму в 606 000 000 долл. США брутто (600 000 000 долл. США нетто) между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года и 46/198 А от 20 декабря 1991 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы¹;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад о несоответствиях в распределении стран по четырем группам, определенным в резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В, 45/269 и 46/198 А, которое применяется в порядке исключения для финансирования Временного органа, с учетом резолюции 46/206 Ассамблеи от 20 декабря 1991 года и других соответствующих резолюций Ассамблеи, включая резолюцию 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года;

7. *постановляет*, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 5, выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 6 000 000 долл. США, утвержденных для Передовой миссии и Временного органа;

8. *постановляет также* рассмотреть вопрос о взносах Азербайджана, Армении, Казахстана, Кыргызстана, Республики Молдова, Сан-Марино, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана на содержание Передовой миссии и Временного органа в соответствии со ставками взносов, которые будут утверждены для этих государств-членов Генеральной Ассамблеи на ее сорок седьмой сессии;

9. *предлагает* новым государствам-членам, перечисленным в пункте 8, выше, производить авансовые выплаты в счет их начисленных взносов, размер которых будет установлен впоследствии;

10. *вновь заявляет* о необходимости шире использовать предоставляемый правительствами гражданский персонал в соответствующих секторах операций по поддержанию мира в соответствии с призывом, содержащимся в резолюциях Генеральной Ассамблеи 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года, и просит Генерального секретаря поощрять участие такого персонала в гражданских компонентах деятельности Временного органа в соответствии с рекомендациями, содержащимися в пунктах 24 и 25 доклада Консультативного комитета;

11. *принимает к сведению* мнения, выраженные Генеральным секретарем в пункте 46 его доклада¹⁸ в

отношении программы репатриации, которая будет осуществляться Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, и, поскольку осуществление и подлинность процесса выборов зависят от предварительной репатриации камбоджийских беженцев, призывает государства-члены и другие стороны вносить добровольные взносы на поддержку этой программы репатриации;

12. *призывает* государства-члены и другие стороны вносить добровольные взносы на осуществление программы восстановления, упоминаемой в пункте 47 доклада Генерального секретаря;

13. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Временного органа как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А и 45/258;

14. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы деятельность Временного органа осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией;

15. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее не позднее ее сорок седьмой сессии доклад о таких дополнительных потребностях, в которых может возникнуть необходимость, и включить в этот доклад подробную и обновленную информацию о деятельности Временного органа;

16. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок седьмой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже».

86-е пленарное заседание,
22 мая 1992 года

46/233. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по охране²⁰ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²¹,

принимая во внимание резолюции Совета Безопасности 727 (1992) от 8 января 1992 года и 740 (1992) от 7 февраля 1992 года, в которых Совет одобрил направление в Югославию группы офицеров связи в целях содействия поддержанию прекращения огня,

принимая во внимание также резолюцию 743 (1992) Совета Безопасности от 21 февраля 1992 года, в которой Совет учредил Силы Организации Объединенных Наций по охране на первоначальный период в 12 месяцев,

признавая, что расходы Сил являются расходами Организации, которые должны нести государства-

²⁰ A/46/236/Add.1.

²¹ A/46/893.